

VERORDENING (EEG) Nr. 19/93 VAN DE COMMISSIE

van 7 januari 1993

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1738/92⁽²⁾, en met name
op artikel 16, lid 2, vierde alinea,

Overwegende dat volgens artikel 16 van Verordening
(EEG) nr. 2727/75 het verschil tussen de noteringen of de
prijzen van de in artikel 1 van die verordening bedoelde
produkten en de prijzen van deze produkten in de
Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie
bij uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening
(EEG) nr. 2746/75 van de Raad van 29 oktober 1975
houdende algemene regels voor de toekenning van resti-
tuties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het
restitutiebedrag in de sector granen⁽³⁾ de restituties
moeten worden bepaald met inachtneming van de situatie
en de vooruitzichten van de ontwikkeling enerzijds van de
beschikbare hoeveelheden granen en van de prijzen
hiervan op de markt van de Gemeenschap en anderzijds
van de prijzen van granen en van produkten van de sector
granen op de wereldmarkt; dat het volgens dit artikel ook
noodzakelijk is op de graanmarkten een evenwichtige
situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en
uitwisselingen te verzekeren en er bovendien rekening
moet worden gehouden met het economisch aspect van
de voorziene uitvoeren en met het belang om versto-
ringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2746/75 in
artikel 3 de specifieke elementen, waarmee bij de bere-
kening van de restitutie voor granen rekening moet
worden gehouden, vaststelt;

Overwegende dat, wat betreft meel, gries en griesmeel van
tarwe en rogge, de specifieke criteria zijn vastgesteld in
artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2746/75; dat boven-
dien de voor deze produkten toe te passen restitutie moet
worden berekend met inachtneming van de hoeveelheid
granen benodigd voor de vervaardiging van de desbetref-
fende produkten; dat deze hoeveelheden zijn vastgesteld
in Verordening nr. 162/67/EEG van de Commissie⁽⁴⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 468/92⁽⁵⁾;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de
specifieke eisen van bepaalde markten voor sommige
produkten een differentiatie van de restitutie voor
bepaalde produkten nodig kunnen maken;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet
worden vastgesteld; dat de restitutie tussentijds kan
worden gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het
stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de
berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers
waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Veror-
dening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad⁽⁶⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2205/90⁽⁷⁾,
bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de
munteenheden welke onderling worden gehandhaafd
binnen een contante maximummarge op een bepaald
moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden,
die is gebaseerd op het gemiddelde van de koersen
van de ecu die in een bepaalde periode zijn bekendge-
maakt in het *Publikatieblad van de Europese
Gemeenschappen*, serie C, en op welke koers de in het
vorige streepje bedoelde correctiefactor is toegepast,

aan te houden;

Overwegende dat de toepassing van deze regelen op de
huidige situatie in de sector granen en met name op de
noteringen of prijzen van deze produkten in de Gemeen-
schap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van
de bedragen van de restitutie, zoals vermeld in de bijlage;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1432/92 van
de Raad⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 3534/92⁽⁹⁾, de handel tussen de Gemeenschap en de
Republieken Servië en Montenegro is verboden; dat dit
verbod niet geldt voor bepaalde situaties, die limitatief
zijn opgesomd in de artikelen 2 en 3; dat daarmee reke-
ning moet worden gehouden bij de vaststelling van de
restituties;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatre-
gelen in overeenstemming zijn met het advies van het
Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in
artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG)
nr. 2727/75 bedoelde produkten worden op de in de
bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 8 januari 1993.

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

⁽⁴⁾ PB nr. 128 van 27. 6. 1967, blz. 2574/67.

⁽⁵⁾ PB nr. L 53 van 28. 2. 1992, blz. 15.

⁽⁶⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 201 van 31. 7. 1990, blz. 9.

⁽⁸⁾ PB nr. L 151 van 3. 6. 1992, blz. 4.

⁽⁹⁾ PB nr. L 358 van 8. 12. 1992, blz. 16.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 7 januari 1993.

Voor de Commissie

René STEICHEN

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 7 januari 1993 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(in ecu / ton)			(in ecu / ton)		
Produktcode	Bestemming (¹)	Bedrag van de restitutie (²)	Produktcode	Bestemming (¹)	Bedrag van de restitutie (²)
0709 90 60 000	—	—	1005 90 00 000	04	84,00
0712 90 19 000	—	—		02	0
1001 10 00 200	—	—	1007 00 90 000	—	—
1001 10 00 400	04	50,00	1008 20 00 000	—	—
	02	20,00	1101 00 00 100	01	93,00
1001 90 91 000	01	0	1101 00 00 130	01	88,00
1001 90 99 000	04	58,00	1101 00 00 150	01	81,00
	05	21,00	1101 00 00 170	01	75,00
	02	20,00	1101 00 00 180	01	70,00
1002 00 00 000	03	21,00	1101 00 00 190	—	—
	02	20,00	1101 00 00 900	—	—
1003 00 10 000	01	0	1102 10 00 500	01	125,00 (³)
1003 00 20 000	04	66,00	1102 10 00 700	—	—
	02	20,00	1102 10 00 900	—	—
1003 00 80 000	04	66,00	1103 11 30 200	01	140,00
	02	20,00	1103 11 30 900	01	0
1004 00 00 200	—	—	1103 11 50 200	01	140,00
1004 00 00 400	—	—	1103 11 50 400	01	120,00
1005 10 90 000	—	—	1103 11 50 900	01	0
			1103 11 90 200	01	93,00
			1103 11 90 800	—	—

(¹) De bestemmingen zijn de volgende :

- 01 alle derde landen
- 02 andere derde landen
- 03 Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein
- 04 Zwitserland, Oostenrijk, Liechtenstein en Ceuta en Melilla
- 05 Polen.

(²) Bij uitvoer naar de Republieken Servië en Montenegro mogen alleen restituties worden verleend in het kader van humanitaire hulp die wordt geleverd door caritatieve organisaties die voldoen aan de in artikel 2, onder a), en artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1432/92 van de Raad bedoelde voorwaarden.

(³) In het kader van de procedure van artikel 9, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 891/89, zoals gewijzigd, vastgestelde restitutie voor een hoeveelheid van 50 000 ton roggemeel bestemd voor alle derde landen.

NB : De zones zijn die welke worden omschreven door Verordening (EEG) nr. 2145/92 van de Commissie (PB nr. L 214 van 30. 7. 1992, blz. 20).